

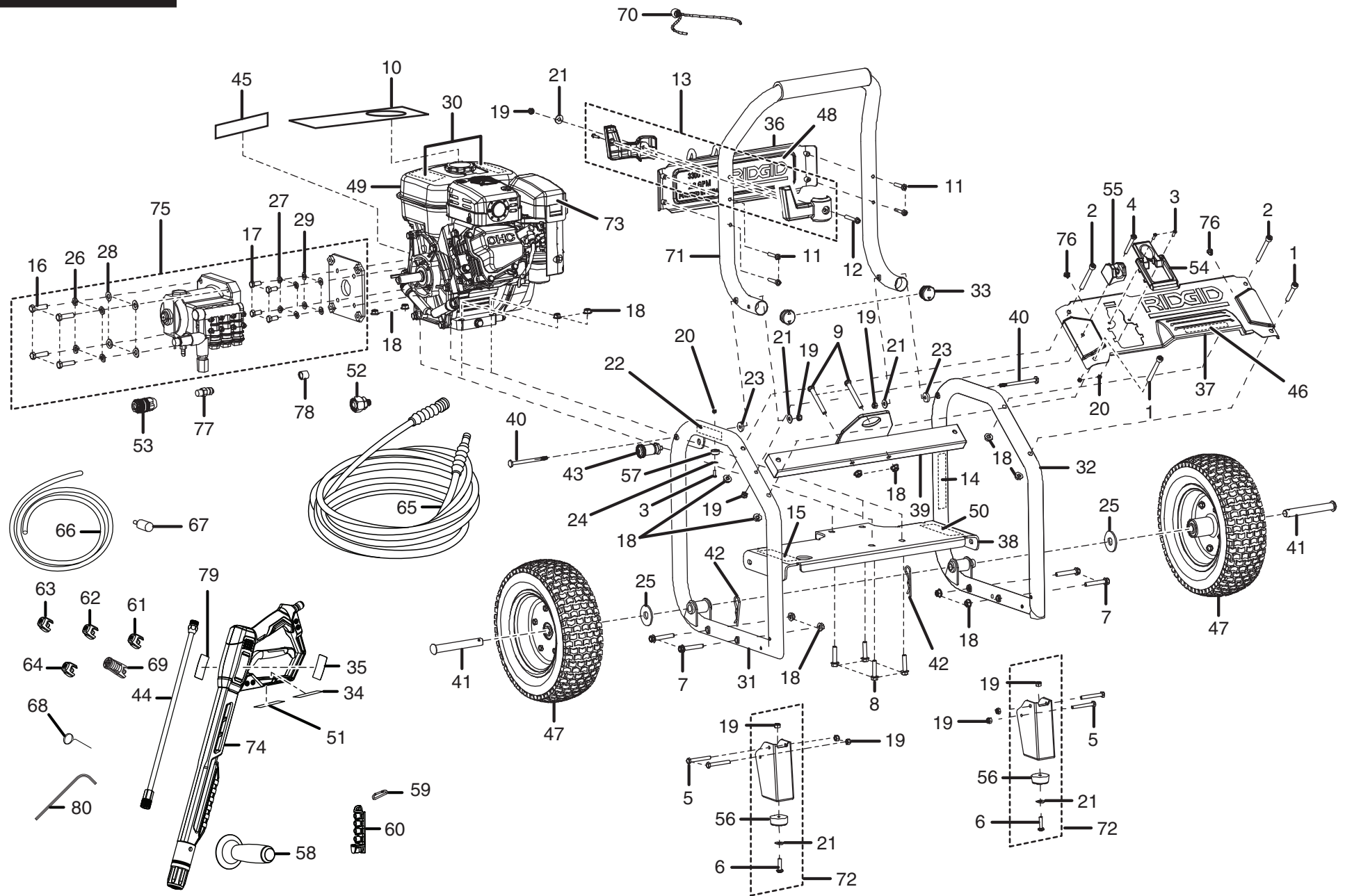
**RIDGID**  
**Gasoline Pressure Washer**  
**Model Nos. RD80763/RD80964**  
**Replacement Parts List**

**RIDGID**  
**Nettoyeur Haute Pression à Essence**  
**Nos. de modèle RD80763/RD80964**  
**Liste des pièces de rechange**

**RIDGID**  
**Lavadora de Presión de Gasolina**  
**Modelo Núms. RD80763/RD80964**  
**Lista de piezas de repuesto**

# RIDGID

## RD80763/RD80964





# RD80763/RD80964 Gasoline Pressure Washer

KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY	KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY	KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY
1	661554001	* Bolt (M8 x 46 mm, Hex Hd.).....	2	31	308938005	Right Frame Assembly (Inc. Key Nos. 3, 20, 24 and 57).....	1	58	513122001	Auxiliary Handle Assembly.....	1
2	661554002	* Bolt (M8 x 70 mm, Hex Hd.).....	2					59	638637002	Spring Clip.....	1
3	661555001	* Screw (M4 x 12 mm, Button Hd.).....	3	32	308937002	Left Frame.....	1	60	570727002	Storage Holder.....	1
4	661555002	* Screw (1/4-20 x 2.1 in., Torx Hd.).....	1	33	518932001	Handle Tube Cap.....	2	61	308697007	Nozzle, 0° (Red).....	1
5	660869005	* Bolt (1/4-20 x 52 mm, Hex Hd.).....	4	34	940687002	Trigger Handle Max Pressure Label.....	1	62	308698007	Nozzle, 15° (Yellow).....	1
6	661503001	* Bolt (1/4-20 x 1 in.).....	2					63	308699007	Nozzle, 25° (Green).....	1
7	661505003	* Bolt (M8 x 50 mm).....	4	35	940726009	Trigger Handle Label.....	1	64	308700007	Nozzle, 40° (White).....	1
8	661505005	* Bolt (M8 x 36 mm, Hex Hd.).....	4	36	638680001	Logo Plate.....	1	65	308835002	High Pressure Hose.....	1
9	660973013	* Bolt (M8 x 67.15 mm, Hex Hd.).....	2	37	638677001	Face Plate.....	1	66	561399003	Injection Hose.....	1
10	940971011	Hang Tag (Engine).....	1	38	638385005	Engine Plate.....	1	67	518391001	Injection Hose Filter.....	1
11	661556001	* Screw (1/4-20 x 1.77 in., Torx Truss Hd.).....	4	39	308936003	Hook Assembly (Inc. Key Nos. 9 and 18).....	1	68	678148002	Nozzle Cleaning Tool.....	1
12	661501001	* Screw (1/4-20 x 1.85 in., Torx Hd.).....	1	40	678406004	Connector Pin (1/4 in.).....	2	69	310660002	Dual Power Soap Nozzle.....	1
13	120900031	Wand Holder Kit.....	1	41	620505001	Axle.....	2	70	310664001	Bungee Cord and Bead Assembly.....	1
14	940617012	Quick Start Label (Engine).....	1	42	678146002	Hitch Pin.....	2	71	308940001	Handle Assembly (Inc. Key No. 33).....	1
15	940780001	Pump Quick Start Label.....	1	43	308910001	Release Pin.....	1	72	308909002	Foot Assembly.....	2
16	661558001	* Bolt (3/8-16 x 1-3/8 in., Hex Hd.).....	4	44	308494004	Spray Wand.....	1	73	940778005	Hot Muffler Label.....	1
17	661557001	* Bolt (5/16-24 x 3/4 in., Hex Hd.).....	4	45	940654059	Low Oil Warning Label.....	1	74	308760003	Trigger Handle Assembly.....	1
18	678774001	* Lock Nut (M8 x 1-1/4 in., Hex Hd.).....	14	46	940778004	Hot Surface Label.....	1	75	308694002	Pump.....	1
19	678016006	* Lock Nut (1/4-20).....	10	47	308710004	Wheel.....	2	76	570733002	Handle Bumper.....	2
20	678610002	* Lock Nut (M4).....	3	48	940726010	Performance Label.....	1	77	678169002	Thermal Relief Valve.....	1
21	638128004	* Washer (1/4 in.).....	5	49	308235001	** EX21 Engine (RD80763).....	1	78	518470001	TRV Spout.....	1
22	940693003	Handle Release Label.....	1		308235002	** EX21 Engine (RD80964).....	1	79	940654061	Trigger Guard Warning Label (English).....	1
23	518724002	* Washer (D20 x D8 x 4.5t).....	2	50	940678016	Data Label.....	1				
24	678600002	* Washer (M4).....	1	51	940654058	Trigger Guard Warning Label (French/Spanish).....	1	80	678024002	Wrench (T30 Torx).....	1
25	638128001	* Washer (5/8 in.).....	2	52	308692003	Garden Hose Coupler w/Filter.....	1	<b>Not Shown:</b>			
26	638679001	* Lock Washer (3/8 in.).....	4	53	308988001	Quick Disconnect (Female 3/8 in.).....	1	81	N/A	* Oil (SAE 30 or SAE 10W30).....	1
27	638678001	* Lock Washer (5/16 in.).....	4	54	518954001	Trigger Handle Storage.....	1	82	987000256	Operator's Manual.....	1
28	638386002	* Washer (3/8 in.).....	4	55	518955001	Wand Holder.....	1	83	987000257	Replacement Parts List.....	1
29	638675002	* Washer (5/16 in.).....	4	56	570554001	Wear Pad.....	2	84	987000263	Assembly Guide.....	1
30	940654053	WarningLabels.....	1	57	570712001	Rubber Bumper.....	1		12-19-07 (Rev:00)		

\* Standard Hardware Item – May Be Purchased Locally  
 \*\* Parts available at your local Subaru Robin dealer



# RD80763/RD80964 Nettoyer Haute Pression à Essence

PIÈCE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ			
1	661554001	* Boulon (M8 x 46 mm, à tête hex).....	2	30	940654053	Étiquette d'avertissement .....	1	57	570712001	Amortisseur en caoutchouc .....	1
2	661554002	* Boulon (M8 x 70 mm, à tête hex).....	2	31	308938005	Ensemble côté droit (inc. pièces no. 3, 20, 24 et 57) .....	1	58	513122001	Ensemble poignée auxiliaire.....	1
3	661555001	* Vis (M4 x 12 mm, à tête bouton).....	3	32	308937002	Ensemble côté gauche.....	1	59	638637002	Agrafe à ressort.....	1
4	661555002	* Vis (1/4-20 x 2,1 po, à tête torx).....	1	33	518932001	Capuchon du tube de la poignée.....	2	60	570727002	Rangement intérieur.....	1
5	660869005	* Boulon (1/4-20 x 52 mm, à tête hex).....	4	34	940687002	Étiquette de poignée à gâchette maximale pression .....	1	61	308697007	Buse, 0° (rouge).....	1
6	661503001	* Boulon (1/4-20 x 1 po).....	2	35	940726009	Étiquette de la poignée à gâchette .....	1	62	308698007	Buse, 15° (jaune).....	1
7	661505003	* Boulon (M8 x 50 mm).....	4	36	638680001	Plaque logo .....	1	63	308699007	Buse, 25° (vert).....	1
8	661505005	* Boulon (M8 x 36 mm, à tête hex).....	4	37	638677001	Plaque avant.....	1	64	308700007	Buse, 40° (blanc).....	1
9	660973013	* Boulon (M8 x 67,15 mm, à tête hex).....	2	38	638385005	Plaque moteur.....	1	65	308835002	Flexible haute pression .....	1
10	940971011	Pendre l'étiquette (moteur).....	1	39	308936003	Assemblage crochets (inc. pièces no. 9 et 18) .....	1	66	561399003	Injection transparent.....	1
11	661556001	* Vis (1/4-20 x 1,77 po, torx à tête bombée).....	4	40	678406004	Broche (1/4 po).....	2	67	518391001	Filtre de injection transparent.....	1
12	661501001	* Vis (1/4-20 x 1,85 po, à tête torx).....	1	41	620505001	Essieu.....	2	68	678148002	Outil de nettoyage de buse.....	1
13	120900031	Ensemble porte-lance .....	1	42	678146002	Axe d'attelage .....	2	69	310660002	Buse à détergent de puissance à double.....	1
14	940617012	Étiquette de démarrage rapide (moteur) .....	1	43	308910001	Goupille de déverrouillage.....	1	70	310664001	Assemblage tendeur élastique avec perle .....	1
15	940780001	Étiquette de démarrage rapide de la pompe ..	1	44	308494004	Lance de pulvérisation .....	1	71	308940001	Partie du guidon (inc. pièce no. 33).....	1
16	661558001	* Boulon (3/8-16 x 1-3/8 po, à tête hex).....	4	45	940654059	Étiquette d'avertissement huile niveau .....	1	72	308909002	Assemblage pied.....	2
17	661557001	* Boulon (5/16-24 x 3/4 po, à tête hex).....	4	46	940778004	Étiquette d'surface chaud .....	1	73	940778005	Étiquette d'échappement chaud.....	1
18	678774001	* Écrou de blocage (M8 x 1-1/4 po, à tête hex).....	14	47	308710004	Roue.....	2	74	308760003	Ensemble poignée à gâchette.....	1
19	678016006	* Écrou de blocage (1/4-20).....	10	48	940726010	Étiquette de performance.....	1	75	308694002	Pompe.....	1
20	678610002	* Écrou de blocage (M4).....	3	49	308235001	** EX21 Moteur (RD80763).....	1	76	570733002	Tampon de guidon .....	2
21	638128004	* Rondelle (1/4 po).....	5	49	308235002	** EX21 Moteur (RD80964).....	1	77	678169002	Soupape thermique de relachement.....	1
22	940693003	Étiquette de guidon déverrouillage .....	1	50	940678016	Étiquette d'information.....	1	78	518470001	Bec de soupape thermique de relachement... 1	
23	518724002	* Rondelle (d20 x d8 x 4,5t).....	2	51	940654058	Étiquette d'avertissement de la protection à gâchette (Français/Espagnol) .....	1	79	940654061	Étiquette d'avertissement de la protection à gâchette (Anglais) .....	1
24	678600002	* Rondelle (M4).....	1	52	308692003	Jardin flexible raccord avec/filtre .....	1	80	678024002	Clé (T30 torx).....	1
25	638128001	* Rondelle (5/8 po) .....	2	53	308988001	3/8 po connecteur rapide (raccord femelle)....	1	<b>Pas illustré :</b>			
26	638679001	* Écrou de rondelle (3/8 po).....	4	54	518954001	Rangement poignée à gâchette .....	1	81	N/A	* Huile (SAE 30 ou SAE 10W30) .....	1
27	638678001	* Écrou de rondelle (5/16 po).....	4	55	518955001	Porte-lance.....	1	82	987000256	Manuel d'utilisation .....	1
28	638386002	* Rondelle (3/8 po).....	4	56	570554001	Porter le coussin .....	2	83	987000257	Liste des pièces de rechange .....	1
29	638675002	* Rondelle (5/16 po).....	4					84	987000263	Guide de assemblage .....	1

\* Article de boulonnerie standard – En vente dans les magasins locaux  
 \*\* Pièces en vente chez les concessionnaires Subaru Robin



# RD80763/RD80964 Lavadora de Presión de Gasolina

REF.	N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.	REF.	N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.	REF.	N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	661554001	* Perno (M8 x 46 mm, cabeza hex)	2	30	940654053	Etiqueta de advertencia	1	56	570554001	Lleve almohadilla	2
2	661554002	* Perno (M8 x 70 mm, cabeza hex)	2	31	308938005	Conj. armazón derecha (incl. pzas. núms. ref. 3, 20, 24 y 57)	1	57	570712001	Amortiguador de goma	1
3	661555001	* Tornillo (M4 x 12 mm, cabeza botón)	3	32	308937002	Conj. armazón izquierda	1	58	513122001	Conj. de mango auxiliar	1
4	661555002	* Tornillo (1/4-20 x 2,1 pulg., cabeza de torx)	1	33	518932001	Tapa de mango tubo	2	59	638637002	Clip de seguridad	1
5	660869005	* Perno (1/4-20 x 52 mm, cabeza hex)	4	34	940687002	Etiqueta de mango de gatillo calificación max.	1	60	570727002	Soporte para almacenamiento	1
6	661503001	* Perno (1/4-20 x 1 pulg.)	2	35	940726009	Etiqueta de mango de gatillo	1	61	308697007	Boquilla, 0° (roja)	1
7	661505003	* Perno (M8 x 50 mm)	4	36	638680001	Placa logo	1	62	308698007	Boquilla, 15° (amarilla)	1
8	661505005	* Perno (M8 x 36 mm, cabeza hex)	4	37	638677001	Placa	1	63	308699007	Boquilla, 25° (verde)	1
9	660973013	* Perno (M8 x 67,15 mm, cabeza hex)	2	38	638385005	Placa de motor	1	64	308700007	Boquilla, 40° (blanca)	1
10	940971011	Etiqueta colgante (motor)	1	39	308936003	Conj. de gancho (incl. pzas. núms. ref. 9 y 18)	1	65	308835002	Manguera de alta presión	1
11	661556001	* Tornillo (1/4-20 x 1,77 pulg., cabeza de torx segmentada)	4	40	678406004	Pasador conector (1/4 pulg.)	2	66	561399003	Inyección transparente	1
12	661501001	* Tornillo (1/4-20 x 1,85 pulg., cabeza de torx)	1	41	620505001	Eje	2	67	518391001	Filtro para inyección transparente	1
13	120900031	Guia para soporte para tubo	1	42	678146002	Pasador del enganche	2	68	678148002	Limpiador de las boquillas	1
14	940617012	Etiqueta de inicio rápido (motor)	1	43	308910001	Pasador de liberacion	1	69	310660002	Boquilla de jabón potencia de doble	1
15	940780001	Etiqueta de inicio rápido de bomba	1	44	308494004	Mango de rociador	1	70	310664001	Conj. de cordon elastico y cuenta	1
16	661558001	* Perno (3/8-16 x 1-3/8 pulg., cabeza hex)	4	45	940654059	Etiqueta de advertencia de low aceite bajo	1	71	308940001	Conj. de mango (incl. pza. núm. ref. 33)	1
17	661557001	* Perno (5/16-24 x 3/4 pulg., cabeza hex)	4	46	940778004	Etiqueta de la superficie caliente	1	72	308909002	Conj. de pied	2
18	678774001	* Tuerca de seguridad (M8 x 1-1/4 pulg., cabeza hex)	14	47	308710004	Rueda	2	73	940778005	Etiqueta de la silenciador caliente	1
19	678016006	* Tuerca de seguridad (1/4-20)	10	48	940726010	Etiqueta de rendimiento	1	74	308760003	Conj. del extensión del tubo rociador gatillo	1
20	678610002	* Tuerca de seguridad (M4)	3	49	308235001	** EX21 Motor (RD80763)	1	75	308694002	Bomba	1
21	638128004	* Arendela (1/4 pulg.)	5	50	308235002	** EX21 Motor (RD80964)	1	76	570733002	Parachoques de mango	2
22	940693003	Etiqueta de mango liberacion	1	51	940678016	Etiqueta de datos	1	77	678169002	Válvula de descarga térmica	1
23	518724002	* Arendela (d20 x d8 x 4,5t)	2	52	940654058	Etiqueta de guardia de mango de gatillo (Francés/Español)	1	78	518470001	Chorro de válvula de descarga térmica	1
24	678600002	* Arendela (M4)	1	53	308692003	Inyección para jardin conector con filtro	1	79	940654061	Etiqueta de guardia de mango de gatillo (Inglés)	1
25	638128001	* Arendela (5/8 pulg.)	2	54	518954001	Conector rápido de 3/8 pulg. (conector hembra)	1	80	678024002	Llave (T30 torx)	1
26	638679001	* Arendela de seguridad (3/8 pulg.)	4	55	518955001	Soporte para rociador gatillo	1	<b>No Se Ilustra:</b>			
27	638678001	* Arendela de seguridad (5/16 pulg.)	4			Soporte para tubo	1	81	N/A	*Aceite (SAE 30 o SAE 10W30)	1
28	638386002	* Arendela (3/8 pulg.)	4					82	987000256	Manual del operador	1
29	638675002	* Arendela (5/16 pulg.)	4					83	987000257	Lista de piezas de repuesto	1
								84	987000263	Guia para armado	1

\* Artículo estándar de ferretería – Puede adquirirse en la localidad

\*\* Piezas disponibles en cualquier concensionario local de productos Subaru Robin